

Bogdan SOLOMIE
Avenue Charles Quint, 124/18
1083 Bruxelles
bogdansolo@yahoo.com
☎ 0477/29.69.94

Traducteur-interpète FR/EN/RO
Enseignant de français et anglais

Formations

- 1992-1997 **Licencié en Philologie –Langues Etrangères**
Université « Babes-Bolyai » Cluj-Napoca-Roumanie
Faculté : Lettres, Section Français-Anglais
Reconnaissance du diplôme par le Ministère de la Fédération Wallonie-
- 2021 **Traducteur et interprète juré assermenté** *Cour de Justice de Bruxelles*
- 1998 **Diplôme de traducteur juré** *Ministère de Justice, Bucarest*
Langues : Français – Anglais- Roumain
- 2001 **Cours de Communication** *Ministère de la Fonction Publique, Neptun, Roumanie*
Stratégies de communication pour les fonctionnaires publiques
- 2003 **Cours de Communication** *« Habitat for Humanity International » Budapest*
Option : « Fund-raising and Communication »
- 2004 **« Six Sigma Yellow Belt Training »** *Bechtel International Inc., Cluj-Napoca*
« Budgeting and Cost-reduction »
- 2005 **Licence de transport** *Autorité Routière Roumaine (ARR) Oradea*
Option : Coordinateur de transport
- 2008-2012 **Formations Ressources Humaines, financières, IT, administratives**
Commission Européenne Bruxelles et la Cour Européenne de Justice - Luxembourg

Expérience professionnelle

- 1997-1999 **Lycée Industriel No.1 Suceava- Roumanie**
Enseignant titulaire de français et d'anglais
- 1998-2002 **Sc. Avangarde Srl. Radauti - Roumanie**
Traducteur de français/anglais/ roumain
- 1999-2003 **La Mairie de la Ville de Radauti- Roumanie**
Responsable du département de Relations Publiques
Porte-parole du maire
- 2004 **Collège « Nicolae Bolcas » Beius- Roumanie**
Enseignant d'anglais
- 2004-2005 **Bechtel International Inc. Reno Nevada, Oradea, Roumanie**
Traducteur- en- chef
Responsable de transport
○ Traduction (matériaux divers et articles de presse)
○ Gestion du département de transport

- 2007-2008 **Ecole Européenne de Communication- Bruxelles**
Enseignant d'anglais
- Conception de cours ou séances théoriques/ travaux pratiques pour individuels ou groupes de quinze à trente-cinq étudiants
- 2017 **Athénée Royale Uccle 2 - Bruxelles**
Enseignant d'anglais
- Conception de cours pour 5 classes (4e, 5e et 6e secondaire supérieur)
 - Elaboration et évaluation des examens théoriques
- 2018- 2019 **Athénée "Joseph Bracobs" - Bruxelles**
Enseignant d'anglais
- Conception de cours pour 3 classes (3e secondaire inférieur)
 - Elaboration et évaluation des examens théoriques
- 2013- présent **Tradsupport, Bruxelles**
Traducteur/ interprète Enseignant
Français, Anglais, Roumain
- Assurer la gérance de la société (comme indépendant)
 - Traductions diverses et interprétations
 - Création des cours spécifiques comme enseignant d'anglais et français

Autres expériences professionnelles

- 2003 **Assistant de direction** *Albatex sprl, Beius, Roumanie*
Participation à la gestion administrative et l'organisation journalière de la société de textiles
- 2006-2007 **Assistant Marketing - (interne)-** *Onboard CRM Bruxelles*
Aide à la gestion administrative de la filiale centrale et l'organisation des relations avec la Roumanie
- 2008-2012 **Assistant administratif - (agent contractuel)** *Commission Européenne, Bruxelles*
Participation à la gestion administrative du département des Fonds Européens pour les Petites et Moyennes Entreprises
- 2012 **Assistant d'équipe de traduction** *Cour de Justice de l'Union Européenne, Luxembourg*
Participation à l'organisation journalière des travaux administratifs de l'unité de traduction

Activités extra-professionnelles

- 2000-2003 **« Habitat for Humanity International » Radauti- Roumanie**
Fondateur et Vice-président

Connaissances linguistiques et informatiques

Roumain : langue maternelle - C2

Français: parfaitement trilingue (enseignant, traducteur juré, interprète)- C2

Anglais: parfaitement trilingue (enseignant, traducteur juré, interprète)- C2

Italien : connaissances moyennes - B2

Espagnol : connaissances de base - A2

Néerlandais : connaissances de base (apprentissage en cours) - A2

Microsoft Office Suite : Word, Excel, Powerpoint, Outlook

Logiciels spécifiques : Salesforce.com – gestion des clients (CRM), PDM, ARES, MIPS